
Wichtig:
Vor Gebrauch
sorgfältig durchlesen/
Montageanleitung für
späteres Nachlesen
aufbewahren

Important:
Lisez attentivement/
conserver les
instructions
d'installation pour
référence future avant
utilisation

Importante:
lettura/conservare
Istruzioni per
l'installazione per
riferimento futuro
accuratamente prima
dell'uso

Important:
Read carefully before
assembling/keep and
store Instruction for
reference

HOME

Höhenverstellbarer

Wandschreibtisch





Warnhinweise

Bestimmungsgemässer Gebrauch:

Bitte achten Sie darauf, dass Ihre Möbel nur Ihrem Zweck gemäss verwendet werden. Für eine dauerhafte Funktionsfähigkeit ist eine sachgerechte Nutzung und regelmässige Unterhaltspflege sehr wichtig.

Mises en garde

Utilisation conforme:

Veillez vous assurer que vos meubles sont utilisés uniquement pour leur usage prévu. Un entretien régulier et une utilisation conforme sont essentiels pour assurer un fonctionnement durable.

Avvertenze

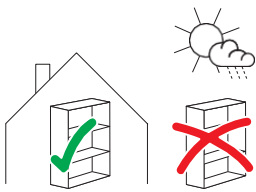
Utilizzo per lo scopo previsto:

assicuratevi che i vostri mobili siano utilizzati solo per lo scopo per cui sono stati realizzati. Per garantire il loro funzionamento nel tempo è importante utilizzarli correttamente e sottoporli regolarmente a cure manutentive.

Warning notice

Intended use:

Please make sure that you only use your furniture for the purpose it was designed for. Correct use and regular maintenance are essential for ensuring your furniture remains in working order for the long-term.



Anwendung:

Das von Ihnen erworbene Behältnismöbel eignet sich für den allgemeinen, privaten Wohnbereich. Es ist nicht für den Nass-, Aussen- oder gewerblichen Bereich geeignet.

Usage:

Le meuble de rangement que vous avez acheté convient pour l'habitat privé en général. Il ne convient pas pour l'extérieur, les milieux humides ou le domaine commercial.

Impiego:

il mobile contenitore acquistato è adatto per un utilizzo in generale, in ambiente domestico. Non è adatto per gli esterni, per l'esposizione alla pioggia o per ambienti commerciali.

Area of use:

The storage furniture you have purchased is suitable for use in general private living quarters. It is not suitable for areas that are wet, outside or used for commercial purposes.

Sicherheitshinweis:

Überzeugen Sie sich in jedem Fall von der ausreichenden Tragfähigkeit der Wand.

Benutzen Sie nur ausreichend dimensionierte Schrauben, die speziell für die vorhandene Wandstruktur geeignet sind.

Diese Schrauben sind nicht in dem mitgelieferten Kleinteilesatz enthalten!

Überprüfen Sie, ob das Wandmaterial die für eine dauerhafte Montage erforderliche Festigkeit hat.

Bitte achten Sie auf die rechtlichen Haftungsfolgen!

Montage nur vom Fachmann! Wir haften nicht bei unsachgemässer Montage.

Remarque de sécurité :

Dans tous les cas, assurez-vous que le mur a une capacité portante suffisante.

Utilisez uniquement des vis suffisamment dimensionnées, spécifiquement adaptées à la structure murale existante.

Ces vis ne sont pas incluses dans le jeu de petites pièces fourni!

Vérifiez que le matériau du mur a la résistance requise pour une installation permanente.

Veillez prêter attention aux conséquences juridiques de la responsabilité!

Installation uniquement par un spécialiste! Nous ne sommes pas responsables d'un montage incorrect.

Nota di sicurezza:

In ogni caso assicurarsi che la parete abbia una sufficiente capacità portante.

Utilizzare solo viti sufficientemente dimensionate, specificamente adatte alla struttura muraria esistente.

Queste viti non sono incluse nel set di piccole parti in dotazione!

Verificare che il materiale della parete abbia la resistenza richiesta per un'installazione permanente.

Si prega di prestare attenzione alle conseguenze legali della responsabilità!

Installazione solo da parte di uno specialista! Non siamo responsabili per un montaggio improprio.

Security note:

In any case, make sure that the wall has sufficient load-bearing capacity.

Only use sufficiently dimensioned screws, which are specifically suitable for the existing wall structure.

These screws are not included in the supplied set of small parts!

Check that the wall material has the strength required for a permanent installation.

Please pay attention to the legal consequences of liability!

Installation only by a specialist! We are not liable for improper assembly.

**Warnhinweise****Mises en garde****Avvertenze****Warning notice**

WARNUNG
Verschluck- und Erstickungsgefahr:
Kleinteile und Verpackungsmaterial können verschluckt werden.

AVERTISSEMENT
Risque d'ingestion et d'étouffement:
Les petites pièces et le matériel d'emballage peuvent être avalés.

AVVERTENZA
Pericolo di ingestione e soffocamento:
piccole parti e materiale di imballaggio possono essere ingerite.

WARNING
Risk of swallowing and choking:
Small parts and packaging material may be swallowed.



WARNUNG! Tüten und Folien sind kein Spielzeug! Bitte von Babys und Kleinkindern fernhalten! Nicht über den Kopf ziehen; Erstickungsgefahr!

AVERTISSEMENT! Les sacs et films ne sont pas des jouets! Veuillez les tenir hors de portée des bébés et jeunes enfants! Ne pas mettre sur la tête, risque d'étouffement!

AVVERTENZA! Sacchetti e pellicole non sono un giocattolo! Tenere lontano dalla portata dei neonati e dei bambini piccoli! Non metterli in testa, pericolo di soffocamento!

WARNING! Bags and film coverings are not toys! Please keep away from babies and small children! Do not put them over your head, risk of suffocation!



VORSICHT, Verletzungsgefahr:
Kleinkinder dürfen sich nicht im Montage-Bereich aufhalten und an Möbeln hochziehen oder hinaufklettern.

PRÉCAUTION, risque de blessures:
Les jeunes enfants ne peuvent pas se tenir dans la zone de montage ni tirer ou grimper sur des meubles.

PRECAUZIONE, pericolo di lesioni:
tenere i bambini lontano dal luogo di montaggio e evitare che si appendano o arrampichino sul mobile.

PRECAUTION, risk of injury:
Small children must keep away from the assembly area. They must refrain from climbing up on the furniture.



Altersfreigabe:
Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.

Age minimum:
Ne convient pour les enfants de moins de trois ans.

Limite di età:
non adatto per bambini sotto i tre anni.

Age restriction:
Not suitable for children under three.

**Inhalts-
verzeichnis****Contenu****Contenuto****Contents**

1. Allgemeine
Hinweise

2. Montagehinweise

3. Packliste

4. Montage

1. Informations
générales

2. Consignes de
montage

3. Liste de colisage

4. Montage

1. Indicazioni generali

2. Istruzioni per il
montaggio

3. Lista di
imballaggio

4. Montaggio

1. General information

2. Assembly
instructions

3. Packing List

4. Mounting

Eigenschaften**Propriétés****Lineamenti****Properties**

Eigengewicht ohne
Tischplatte: 22.8 kg

Ladegewicht inkl. Holz-
platte: 100 kg gleich-
mässig auf alle Füße
verteilt

Umgebungstempera-
tur: 5 - 40 C

Port en lourd sans
plateau: 22.8 kg

Poids de chargement
avec plaque en bois:
100 kg uniformément
répartis sur tous les
pieds

Température ambian-
te: 5 - 40 C

Peso morto senza pia-
no d'appoggio: 22.8 kg

Peso di carico incluso
piatto di legno: 100 kg
distribuiti uniforme-
mente su tutti i piedi

Temperatura ambien-
te: 5 - 40 C

Dead weight without
table top: 22.8 kg

Loading weight inclu-
ding wooden plate:
100 kg evenly distribu-
ted on all feet

Ambient temperature:
5 - 40 C

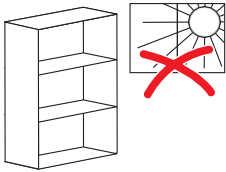
1.

**Allgemeine
Hinweise**

**Remarques
générales**

**Avvertenze
generali**

**General
information**



**ACHTUNG
Direkte Sonnenein-
strahlung:**

Führt zu Farbverände-
rungen.

**ATTENTION
Exposition directe au
soleil:**

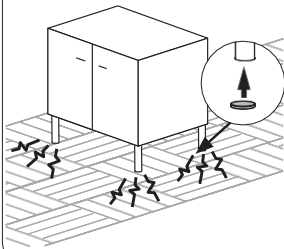
Provoque des décolo-
rations.

**ATTENZIONE
Irraggiamento diretto
del sole:**

Ne modifica il colore.

**ATTENTION
Direct sunlight:**

Results in discolour-
ation.



Schutzgleiter:
Mit Schutzgleitern (z.B.
aus Filz), lassen sich
Schäden auf kratzem-
pfindlichen Böden (z.B.
Parkett) vermeiden.

Patins:
Les patins (p.ex. en
feutre) permettent
d'éviter d'endomma-
ger les sols sensibles
aux rayures (p.ex. par-
quet).

Scivolante protettivo:
grazie agli scivolanti
protettivi (ad es. feltro)
si evita di danneggiare
pavimenti sensibili ai
graffi (ad es. parquet).

Protective covers:
Protective covers, e.g.
felt pads, prevent
damage to floors that
are easily scratched
(e.g. parquet).



**ACHTUNG,
Temperatur:**
Nie heiße oder sehr
kalte Objekte direkt
auf die Oberfläche
stellen. Geeigneten
Schutz verwenden, z.B.
Untersteller.

**ATTENTION,
température:**
Ne jamais poser des
objets chauds ou très
froids directement sur
la surface. Utiliser une
protection appropriée,
p.ex. sous-plat.

**ATTENZIONE,
temperatura:** non ap-
poggiare mai ogget-
ti caldi o molto freddi
direttamente sulla su-
perficie. Utilizzare una
protezione adatta, ad
es. un sotto piatto.

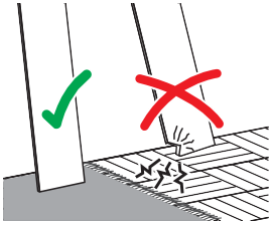
**ATTENTION,
temperature:**
Do not place hot or
cold objects directly on
the surface. Use the
appropriate protec-
tion, e.g. saucer.

Montagehinweise

Instructions de montage

Istruzioni di montaggio

Assembly information



Montageschäden:

Vermeiden Sie, indem Sie einen sauberen und weichen Untergrund verwenden (z.B. Teppich). Teile beim Auspacken oder während der Montage nur auf weiche Unterlagen legen/stellen. Darauf achten, dass grössere Teile nicht kippen können.

Domages au montage:

Évitez les dommages en utilisant un fond propre et doux (p.ex. tapis). Lors du déballage et montage, posez/placez les éléments uniquement sur un fond doux. Assurez-vous que les grands éléments ne peuvent pas basculer.

Danni in fase di montaggio:

evitare di causare danni utilizzando una base pulita e morbida (ad es. tappeto). Nella fase di disimballaggio e durante il montaggio, appoggiare i pezzi esclusivamente su una base morbida. Fare attenzione che i pezzi più grandi non si ribaltino.

Damages during assembly:

These can be avoided if you use a clean soft surface (e.g. carpet). Only place parts on a soft surface when unpacking or during the assembly. Make sure that larger parts cannot tip over.



Personen:

Für die Montage erforderliche Anzahl Personen.

Personnes:

Nombre de personnes nécessaires au montage.

Persone:

numero di persone necessarie per il montaggio.

People:

Number of people required for the assembly.

Verpackung:

Aus ökologischen Gründen verwenden wir nur das nötige Verpackungsmaterial. Die Teile sind nicht sortenrein verpackt. Öffnen Sie daher immer alle Pakete, um den Inhalt zu kontrollieren.

Emballage:

Pour des raisons écologiques, nous n'utilisons que le matériel d'emballage strictement nécessaire. Les éléments ne sont pas emballés séparément (par type). Veuillez donc toujours ouvrir tous les paquets pour contrôler leur contenu.

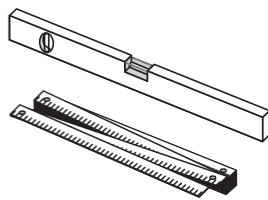
Confezione

Per ragioni ambientali utilizziamo solo il materiale d'imballaggio necessario. I pezzi non sono confezionati separatamente. Apri sempre tutti i pacchi per controllare il contenuto.

Packaging:

For environmental reasons, we use only the bare minimum packaging required. The parts are not always sorted. For this reason, you should always open all packages in order to inspect the contents.

Benötigtes Werkzeug:



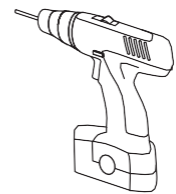
Outils nécessaires:



Attrezzi necessari:



Tools required:



		Übersicht Gestell	Vue d'ensemble des pièces	Panoramica dei pezzi	Overview parts
	A	2 Stützen	2 soutien	2 supporti	2 supports
	B	2 Tischplattenhalter	2 supports de table	2 supporti da tavolo	2 table top holders
	C	1 Längsträger	1 longeron	1 longherone	1 longitudinal member
	D	2 Klemmen	2 pinces	2 morsetti	2 clamps
	E	2 Verbindungsstücke	2 connecteurs	2 connettori	2 connectors
	F	2 Fussstücke	2 pièces de pied	2 pezzi di piede	2 foot pieces
	G	2 Wandhalterungen	2 supports muraux	2 supporti a parete	2 wall mounts
	H	4 Schrauben M6x8mm	4 vis M6x8mm	4 viti M6x8mm	4 screws M6x8mm
	I	8 Schrauben M10x25mm	8 vis M10x25mm	8 viti M10x25mm	8 screws M10x25mm
	J	4 Schrauben M10x12mm	4 vis M10x12mm	4 viti M10x12mm	4 screws M10x12mm
	K	4 Schrauben M6x16mm	4 vis M6x16mm	4 viti M6x16mm	4 screws M6x16mm
	L	4 Schrauben M10x12mm	4 vis M10x12mm	4 viti M10x12mm	4 screws M10x12mm
	M	9 Holzschrauben silber Ø 5x16mm	9 vis à bois argent Ø 5x16mm	9 viti per legno argento Ø 5x16mm	9 wood screws silver Ø 5x16mm
	N	2 Holzschrauben schwarz Ø 4x25mm	2 vis à bois noir Ø 4x25mm	2 viti per legno nere Ø 4x25mm	2 wood screws black Ø 4x25mm
	O	Bedienpanel	panneau de commande	pannello di controllo	control panel
	P	Kontrollbox	Boîtier de commande	Scatola di controllo	Control box

1

Längsträger

Verschrauben Sie die beiden Stützen mit den 4 Schrauben.

Longeron

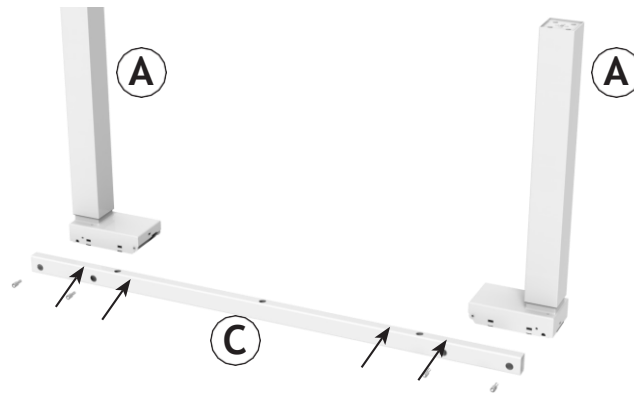
Visser les deux supports ensemble avec les 4 vis.

Longherone

Avvitare insieme i due supporti con le 4 viti.

Longitudinal member

Screw the two supports together with the 4 screws.



2

Tischplattenhalter

Verschrauben Sie die beiden Halter mit den 4 Schrauben.

Support de table

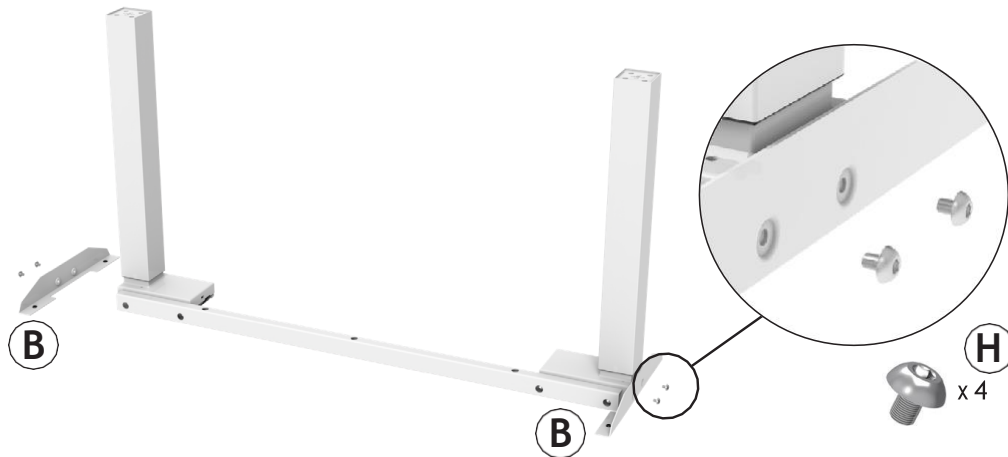
Vissez les deux supports ensemble avec les 4 vis.

Supporto da tavolo

Avvitare i due supporti con le 4 viti.

Table top holder

Screw the two holders together with the 4 screws.



3

Klemmen

Hängen Sie den Tischplattenrahmen ein und Verschrauben Sie den mit den 4 Schrauben.

Pincas

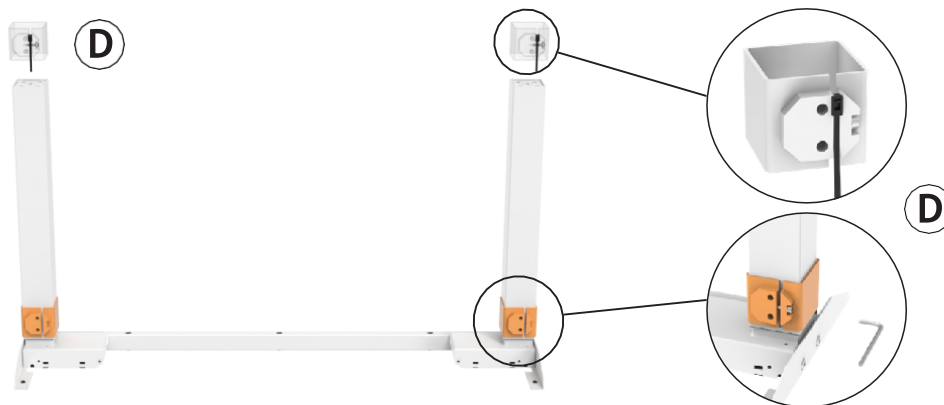
Insérer et positionner les pincas dans les supports. Fixer la pince avec la vis.

Morsetti

Inserire e posizionare i morsetti nei supporti. Fissare il morsetto con la vite.

Clamps

Insert and position clamps in supports. Fix clamp with screw.



4

Verbindungsstück

Montieren sie die Verbindungsstücke mit jeweils 2 Schrauben an der Klemme.

Connecteur

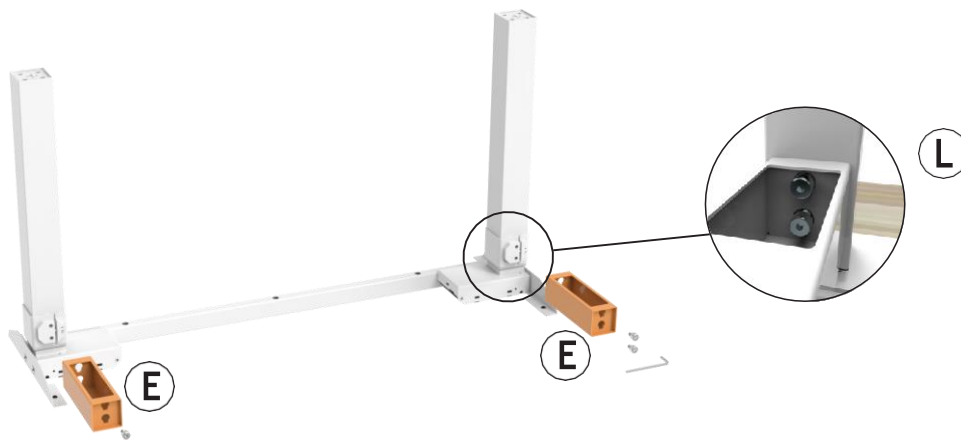
Montez les pièces de raccordement avec 2 vis chacune sur la pince.

Connettore

Montare i pezzi di collegamento con 2 viti ciascuno sul morsetto.

Connector

Mount the connecting pieces with 2 screws each on the clamp.



5

Stellfüsse montieren

Verschrauben sie die beiden Fussplatten mit jeweils 4 Schrauben und drehen sie den Stellfuss ein.

Monter les pieds réglables

Visser les deux repose-pieds ensemble avec 4 vis chacun et visser le pied réglable.

Montare i piedini regolabili

Avvitare le due pedane insieme con 4 viti ciascuna e avvitare il piedino regolabile.

Mount adjustable feet

Screw the two foot plates together with 4 screws each and screw in the adjustable foot.



6

Ausrichten des Gestells

Stellen sie das Gestell auf und platzieren sie es an der gewünschten Stelle. Richten sie es Horizontal und Vertikal aus und kennzeichnen sie die Wandhalterung an.

Aligner le cadre

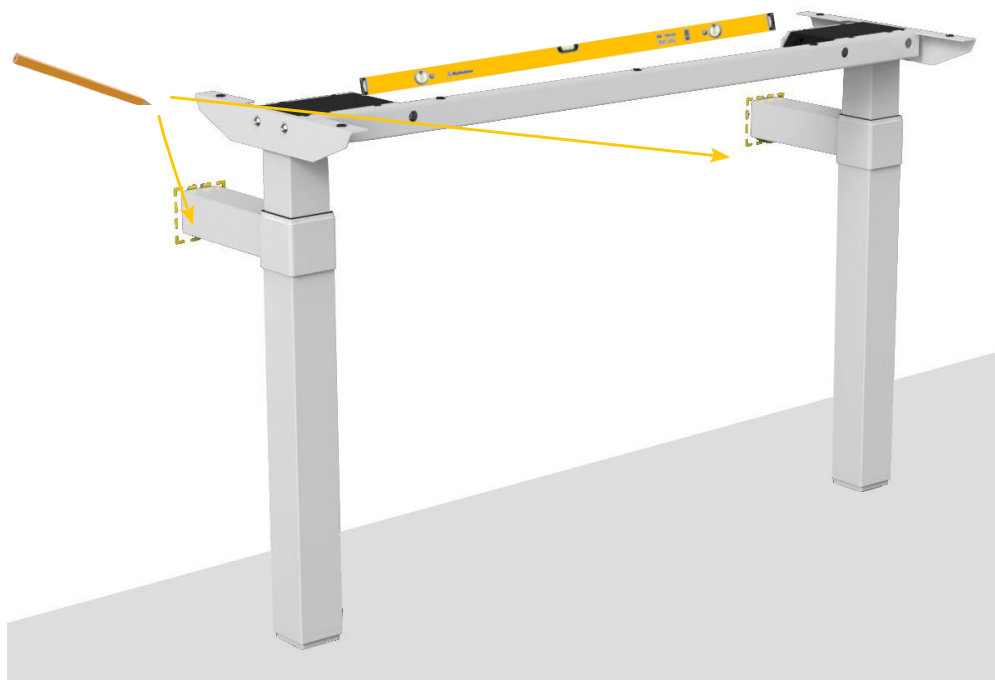
Installez le support et placez-le où vous le souhaitez. Alignez-le horizontalement et verticalement et marquez le support mural.

Allinea il telaio

Installa il supporto e posizionalo dove vuoi. Allinearlo orizzontalmente e verticalmente e contrassegnare il supporto a parete.

Align the frame

Set up the stand and place it where you want it. Align it horizontally and vertically and mark the wall mount.

**Montage der Wandhalterung**

Zentrieren sie die Wandhalterung anhand ihrer Markierung. Befestigen sie die Wandhalterung mit jeweils 2 Schrauben. Je nach Bausubstanz auch mit Dübel.

Installation du support mural

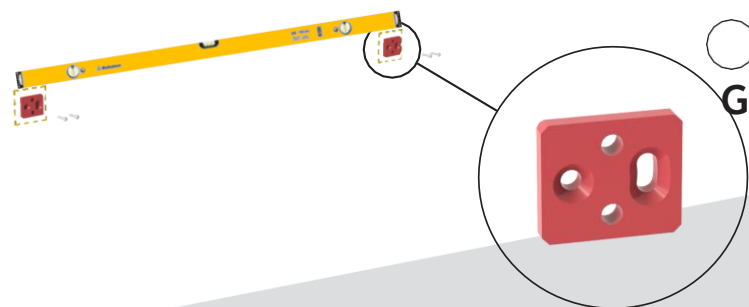
Centrez le support mural à l'aide de son repère. Fixez le support mural avec 2 vis chacun. Selon le tissu de construction, également avec des chevilles.

Installazione della staffa a parete

Centrare la staffa a parete utilizzando il suo segno. Fissare la staffa a parete con 2 viti ciascuna. A seconda del tessuto dell'edificio, anche con tasselli.

Installation of the wall bracket

Center the wall bracket using its mark. Fasten the wall bracket with 2 screws each. Depending on the building fabric, also with dowels.



7

Wandmontage

Positionieren sie das Gestell über an die Wandhalterung und befestigen sie dieses durch das Verbindungsstück mit je 2 Schrauben.

Montage mural

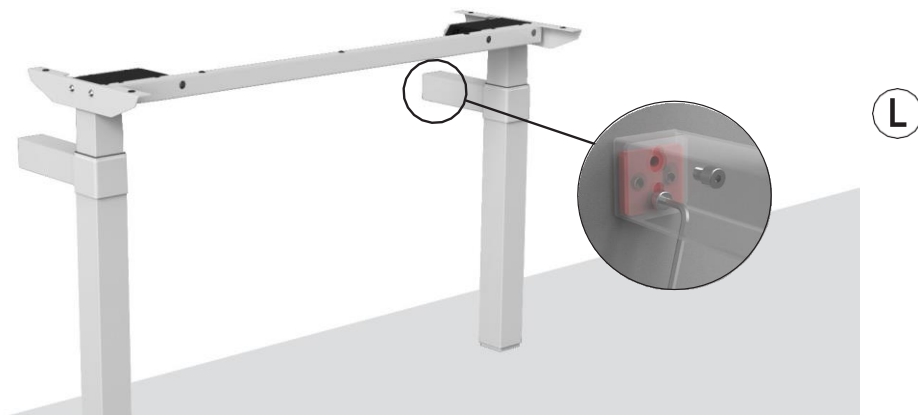
Positionnez le cadre sur le support mural et fixez-le à travers la pièce de raccordement avec 2 vis chacun.

Montaggio a parete

Posizionare il telaio sopra la staffa a parete e fissarlo attraverso il pezzo di collegamento con 2 viti ciascuna.

Wall mounting

Position the frame over the wall bracket and fasten it through the connecting piece with 2 screws each.



8

Montage Tischplatte

Richten sie nun die Tischplatte auf dem Gestell aus. Stellen sie sicher, dass die Platte nicht die Wand berührt. Verschrauben sie die Platte mit 7 Schrauben. Positionieren sie die Kontrollbox und befestigen sie diese mit 2 weiteren Schrauben.

Plateau de table d'assemblage

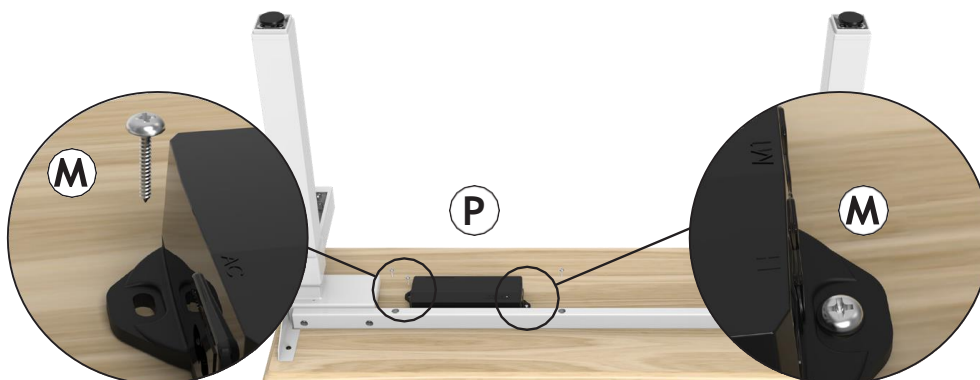
Alignez maintenant le plateau de la table sur le cadre. Assurez-vous que la plaque ne touche pas le mur. Visser la plaque avec 7 vis. Positionnez le boîtier de commande et fixez-le avec 2 vis supplémentaires.

Piano del tavolo di montaggio

Ora allinea il piano del tavolo sul telaio. Assicurati che la piastra non tocchi il muro. Avvitare la piastra con esso 7 viti. Posizionare la scatola di controllo e fissarla con altre 2 viti.

Assembly table top

Now align the table top on the frame. Make sure the plate does not touch the wall. Screw the plate with it 7 screws. Position the control box and fasten it with 2 more screws.



9

Bedienpanel an Tischplatte befestigen

Verkabeln sie alle Stecker mit der Kontrollbox.

Das Bedienpanel können Sie mit den schwarzen 2 Schrauben befestigen.

Fixez le panneau de commande au plateau de la table

Câblez tous les connecteurs au boîtier de commande.

Vous pouvez fixer le panneau de commande avec les 2 vis noires.

Fissare il pannello di controllo al piano del tavolo

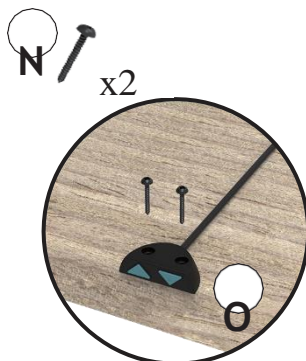
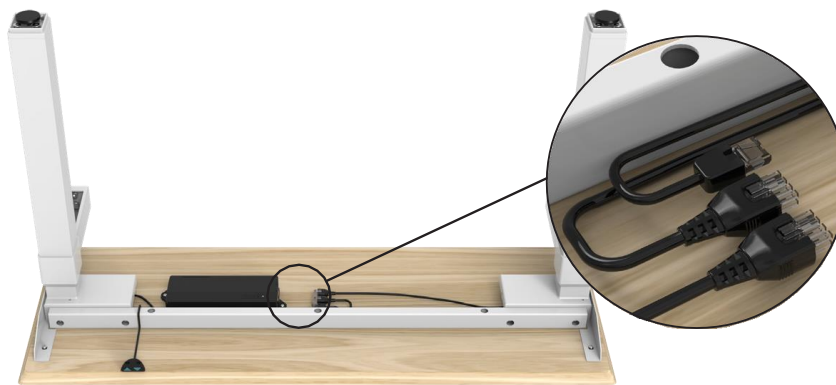
Collegare tutti i connettori alla scatola di controllo.

È possibile fissare il pannello di controllo con le 2 viti nere.

Fasten the control panel to the table top

Wire all connectors to the control box.

You can attach the control panel with the 2 black screws.



10**Funktionskontrolle**

Stecken Sie das Stromkabel an.

Halten Sie die Aufwärts-/Abwärtstasten gleichzeitig gedrückt, um den Tisch vollständig nach unten zu fahren. Sie hören einen Piepton, wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist.

Der Schreibtisch ist jetzt betriebsbereit.

Contrôle fonctionnel

Branchez le cordon d'alimentation.

Appuyez simultanément sur les boutons haut/bas et maintenez-les enfoncés pour abaisser complètement la table. Vous entendrez un bip une fois la réinitialisation terminée.

Le bureau est maintenant prêt à être utilisé.

Verifica funzionale

Collegare il cavo di alimentazione.

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti su/giù per abbassare completamente il tavolo. Si sentirà un segnale acustico al termine del ripristino.

Il desktop è ora pronto per l'uso.

Functional check

Plug in the power cord.

Press and hold the up/down buttons simultaneously to fully lower the table. You will hear a beep when the reset is complete.

The desktop is now ready for use.



